

**TABEL DE CONCORDANȚĂ
-EXTRAS-**

Art.	Legislația europeană Text directivă	Art./alin.	Legislația națională de transpunere	Observații
	<p>Directiva 2011/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 05 aprilie 2011 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane și protejarea victimelor acestuia, precum și de înlocuire a Deciziei-cadru 2002/629/JAI a Consiliului</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Legea 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, cu modificările și completările ulterioare • Legea 292/2011 a asistenței sociale, cu modificările și completările ulterioare • Legea 300/2006 pentru ratificarea Convenției Consiliului Europei privind lupta împotriva traficului de ființe umane, adoptată la 3 mai 2005, deschisă spre semnare și semnată de România la Varșovia la 16 mai 2005 • Legea 287/2009 Codul Civil cu modificările și completările ulterioare • Legea 302/2004 privind cooperarea judiciară internațională în materie penală cu modificările și completările ulterioare • Legea 140/1996 Codul Penal cu modificările și completările ulterioare • Legea 53/2003 Codul Muncii cu modificările și completările ulterioare • Codul de procedura penală cu modificările și completările ulterioare • Legea 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor cu modificările și completările ulterioare • HG 299/2003 pentru aprobarea Regulamentului de aplicare a dispozițiilor Legii 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane • Ordinul 335/2007 pentru aprobarea Mecanismului național de identificare și referire a victimelor traficului de persoane • Hotărârea de Guvern 1238/2007 privind aprobarea Standardelor naționale specifice pentru serviciile specializate de asistență și protecție a victimelor traficului de persoane • Legea 211/2004 privind unele măsuri pentru asigurarea protecției victimelor infracțiunilor cu modificările și completările ulterioare • OUG 194/2002 privind regimul străinilor în 	

			<p>România cu modificările și completările</p> <ul style="list-style-type: none">• Legea nr. 565/2002 pentru ratificarea Convenția Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate, a Protocolului privind prevenirea, reprimarea și pedepsirea traficului de persoane, în special al femeilor și copiilor, adițional la Convenția Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate, precum și a Protocolului împotriva traficului ilegal de migranți pe calea terestra, a aerului și pe mare, adițional la Convenția Națiunilor Unite împotriva criminalității transnaționale organizate, adoptate la New York la 15 noiembrie 2000• Legea 682/2002 privind protecția martorilor cu modificările și completările ulterioare• Legea 272/2004 privind protecția și promovarea drepturilor copilului cu modificările și completările ulterioare• legea 252/2010 privind ratificarea Convenției Consiliului Europei pentru protecția copiilor împotriva exploatării sexuale și a abuzurilor sexuale, adoptată la Lanzarote la 25 octombrie 2007 și semnată de România la Lanzarote la 25 octombrie 2007• Hotărârea de Guvern nr. 49 din 19 ianuarie 2011 pentru aprobarea Metodologiei-cadru privind prevenirea și intervenția în echipă multidisciplinară și în rețea în situațiile de violență asupra copilului și de violență în familie și a Metodologiei de intervenție multidisciplinară și interinstituțională privind copiii exploatați și aflați în situații de risc de exploatare prin muncă, copiii victime ale traficului de persoane, precum și copiii români migranți victime ale altor forme de violență pe teritoriul altor state;• OMMSF NR. 288/2006 pentru aprobarea Standardelor minime obligatorii privind managementul de caz în domeniul protecției drepturilor copilului• Hotărârea de Guvern nr. 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane• Hotărârea de Guvern nr. 1142/2012 privind aprobarea Strategiei naționale împotriva traficului de persoane pentru perioada 2012–	
--	--	--	--	--

			2016 precum și Planul național de acțiune 2012–2014 pentru implementarea acesteia • Legea 39/2003 privind prevenirea și combaterea criminalității organizate	
...
Art. 10	<p>Competența</p> <p>(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a-și stabili competența în privința infracțiunii menționate la articolele 2 și 3, atunci când:</p> <p>(a) infracțiunea a fost săvârșită, în totalitate sau parțial, pe teritoriul statutului membru respectiv; sau</p> <p>(b) autorul infracțiunii este resortisant al aceluși stat membru.</p>	<p>Art. 3 Teritorialitatea legii penale Codul Penal cu modificările și completările ulterioare (republicat în M. Of. 289 / 14.11.1996)</p> <p>Art. 4 Personalitatea legii penale Codul Penal cu modificările și completările ulterioare (republicat în M. Of. 289 / 14.11.1996)</p>	<p>Legea penală se aplică infracțiunilor săvârșite pe teritoriul României.</p> <p>Legea penală se aplică infracțiunilor săvârșite în afara teritoriului țării, dacă făptuitorul este cetățean român sau dacă, neavând nici o cetățenie, are domiciliul în țară.</p>	
	<p>(2) Un stat membru informează Comisia atunci când decide să își extindă competența în privința infracțiunilor menționate la articolele 2 și 3, care au fost săvârșite în afara teritoriului său, între altele în cazul în care:</p> <p>(a) infracțiunea a fost săvârșită împotriva unuia dintre resortisanții săi sau a unei persoane care își are reședința obișnuită pe teritoriul său;</p> <p>(b) infracțiunea a fost săvârșită în folosul unei persoane juridice care își are sediul pe teritoriul său; sau</p> <p>(c) autorul infracțiunii își are reședința obișnuită pe teritoriul său.</p>	<p>Art. 31 Cod procedura Penală cu modificările și completările ulterioare (republicat în M. Of. 78/30.04.1997)</p>	<p>Competența pentru infracțiunile săvârșite în străinătate</p> <p>Infracțiunile săvârșite în afara teritoriului țării se judecă, după caz, de către instanțele civile sau militare în a căror circumscripție își are domiciliul sau locuiește făptuitorul. Dacă acesta nu are domiciliul și nici nu locuiește în România, iar fapta este de competența judecătorei, se judecă de Judecătoria Sectorului 2, iar în celelalte cazuri, de instanța competentă după materie și calitatea persoanei, din municipiul București, afară de cazul când prin lege se dispune altfel.</p> <p>Infracțiunea săvârșită pe o navă este de competența instanței în a cărei circumscripție se află primul port român în care ancorează nava, afară de cazul în care prin lege se dispune altfel.</p> <p>Infracțiunea săvârșită pe o aeronavă este de competența instanței în a cărei circumscripție se află primul loc de aterizare pe teritoriul român. Dacă nava nu ancorează într-un port român sau dacă aeronava nu aterizează pe teritoriul român, competența este cea prevăzută în alin. 1, afară de cazul în care prin lege se dispune altfel.</p>	<p>Potrivit prevederilor legale în vigoare (HG 460/2011 privind organizarea și înființarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane), autoritățile române au obligația de a întocmi raportul anual privind fenomenul traficului de persoane care cuprinde în mod obligatoriu date statistice privind cazurile instrumentate, victimele identificate, număr de condamnări, precum și date privind monitorizare, evoluția și</p>
		<p>Art. 5 Realitatea legii penale Codul Penal cu modificările și completările ulterioare (republicat în M. Of. 289 / 14.11.1996)</p>	<p>Legea penală se aplică infracțiunilor săvârșite în afara teritoriului țării, contra siguranței statului român sau contra vieții unui cetățean român, ori prin care s-a adus o vătămare gravă integrității corporale sau sănătății unui cetățean român, când sunt săvârșite de către un cetățean străin sau de o</p>	

			<p>persoana fără cetățenie care nu domiciliază pe teritoriul țării.</p> <p>Punerea în mișcare a acțiunii penale pentru infracțiunile prevăzute în alineatul precedent se face numai cu autorizarea prealabilă a procurorului general.</p>	<p>diagnoza acestuia la nivelul României. În același timp, autoritățile române sunt abilitate să dea publicității acest raport și implicit să-l transmită forurilor europene (COM).</p>
		<p><i>Art. 3, alin. 1, lit. l), h) și j), HG nr. 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane (modificate prin pct. 2 al proiectului de hotărâre a Guvernului)</i></p>	<p><i>l) întocmește cu participarea celorlalte structuri ale Ministerului Afacerilor Interne și pe baza datelor furnizate de instituțiile publice cu atribuții în domeniu și organizațiile neguvernamentale, Raportul anual privind evoluția traficului de persoane și formulează recomandări instituțiilor cu atribuții în domeniu cu privire la îmbunătățirea activităților antitrafic;</i></p> <p><i>h) facilitează și contribuie la schimbul de date și informații cu caracter statistic între instituțiile cu competențe în domeniu, din țară și din străinătate;</i></p> <p><i>j) elaborează, pe baza analizei proprii și a contribuției instituțiilor cu responsabilități în domeniu răspunsurile la chestionare, precum și rapoartele de țară în domeniul traficului de persoane;</i></p>	
		<p>Art. 2, pct. 2, HG nr. 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane (M. Of. 331/12.05.2011)</p>	<p>Agenția este autorizată să difuzeze și să dea publicității date cu caracter oficial din domeniul său de activitate, în condițiile legii.</p>	
	<p>(3) Pentru urmărirea penală a infracțiunilor menționate la articolele 2 și 3, care au fost săvârșite în afara teritoriului statului membru în cauză, fiecare stat membru ia, în cazurile menționate la alineatul (1) litera (b), respectiv poate lua, în cazurile menționate la alineatul (2), măsurile necesare pentru a se asigura că propria sa competență nu face obiectul oricăreia dintre următoarele condiții:</p> <p>(a) faptele săvârșite constituie infracțiune în locul în care au fost săvârșite; sau</p> <p>(b) urmărirea penală poate fi inițiată doar ca urmare a unei plângeri depuse de victimă la locul săvârșirii infracțiunii sau a unui denunț din partea statului în care a fost săvârșită infracțiunea.</p>	<p>Art. 4, Personalitatea legii penale – Codul Penal cu modificările și completările ulterioare (republicat în M. Of. 65/16.04.1997)</p>	<p>Legea penală se aplică infracțiunilor săvârșite în afara teritoriului țării, dacă făptuitorul este cetățean român sau dacă, neavând nicio cetățenie, are domiciliul în țară.</p>	
		<p>Art. 5 alin. (1) Realitatea legii penale – Codul Penal cu modificările și completările ulterioare (republicat în M. Of. 65/16.04.1997)</p>	<p>(1) Legea penală se aplică infracțiunilor săvârșite în afara teritoriului țării, contra siguranței statului român sau contra vieții unui cetățean român, ori prin care s-a adus o vătămare gravă integrității corporale sau sănătății unui cetățean român, când sunt săvârșite de către un cetățean străin sau de o persoană fără cetățenie care nu domiciliază pe teritoriul țării.</p>	
...
Art. 18	Prevenirea	Art. 8 și 11 din legea 678/2001	Art. 8 Ministerul Educației Naționale realizează,	

<p>(1) Statele membre iau măsurile corespunzătoare, precum educarea și formarea profesională, pentru a descuraja și a reduce cererea care favorizează toate formele de exploatare care au legătură cu traficul de persoane.</p>	<p>privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, cu modificările și completările ulterioare (M. Of. 783/11.12.2001)</p>	<p>individual ori în parteneriat cu celelalte ministere implicate și/sau cu organizațiile neguvernamentale cu activitate în domeniu, programe educative în vederea prevenirii traficului de persoane, după cum urmează: a) activități educative în zona educației formale și nonformale destinate elevilor din învățământul preuniversitar și studenților din învățământul universitar; b) activități de informare și consiliere a părinților și elevilor asupra consecințelor traficului de persoane; c) seminare de informare a cadrelor didactice în domeniul drepturilor copiilor și al traficului de persoane Art.11 Pentru prevenirea traficului de persoane, Inspectoratul General al Poliției Române, în cooperare cu instituțiile interesate, precum și cu organizații neguvernamentale, organizații internaționale și reprezentanți ai societății civile angajați în prevenirea traficului de persoane, în protecția și asistarea victimelor acestuia, organizează campanii de informare privind fenomenul traficului de persoane și riscurile la care sunt supuse victimele acestuia.</p>	
	<p>Art. 3, alin. 1, lit. k), HG nr. 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane (modificată prin pct. 2 al proiectului de hotărâre a Guvernului)</p>	<p>Agenția are următoarele atribuții principale: k) dezvoltă campanii de prevenire a traficului de persoane și programe de facilitare a asistenței victimelor traficului de persoane și colaborează cu instituțiile publice, private și organizațiile neguvernamentale pentru implementarea unor campanii și programe comune;</p>	
<p>(2) Statele membre desfășoară acțiuni corespunzătoare, inclusiv prin intermediul internetului, de exemplu campanii de informare și de sensibilizare, programe de cercetare și de educare, dacă este cazul în cooperare cu organizațiile relevante ale societății civile și cu alte părți interesate, menite să sensibilizeze publicul larg și să reducă riscul ca oamenii, în special copiii, să devină victime ale traficului de persoane.</p>	<p>Art. 4 din Regulamentul de aplicare a dispozițiilor Legii nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, aprobat prin H.G. 299/2003 (M. Of. 206/31.03.2003)</p>	<p>Instituțiile prevăzute la art. 3, în colaborare cu organizațiile neguvernamentale române și străine care desfășoară activități în domeniu, vor lua măsuri pentru realizarea și difuzarea de materiale de informare, documentare, materiale video, pliante, panouri, în vederea informării populației, la nivel național și regional, cu privire la fenomenul traficului de persoane.</p>	
	<p>Art. 3, alin. 1, lit. m) din HG 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane (M. Of. 331/12.05.2011)</p>	<p>(1) Agenția are următoarele atribuții principale: m) elaborează și fundamentează programe de interes național privind prevenirea traficului de persoane și asistența acordată victimelor acestuia în vederea reintegrării sociale;</p>	

		VIII. Rezultatele Strategiei din H.G. nr. 1142/2012 privind aprobarea Strategiei naționale împotriva traficului de persoane pentru perioada 2012–2016 precum și Planul național de acțiune 2012–2014 pentru implementarea acesteia (M. Of 820/06.12.2012)	Obiectiv general 1. Dinamizarea activitatilor de prevenire și a participării societății civile la derularea acestora Rezultat: Creșterea varietății formelor de transmitere a mesajelor antitrafic și a numărului exponenților societății civile implicați în diseminarea acestora	
(3) Statele membre promovează formarea profesională constantă a funcționarilor susceptibili să intre în contact cu victime și cu potențiale victime ale traficului de persoane, inclusiv a polițiștilor din teren, formare care să le permită să identifice și să se ocupe de victimele și de potențialele victime ale traficului de persoane.		Art. 26 din Regulamentul de aplicare a dispozițiilor Legii nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, aprobat prin HG 299/2003 (M. Of. 2006/31.03.2003)	(1) Ministerul Afacerilor Interne asigura, prin structurile sale specializate, la toate punctele de trecere a frontierei de stat a României, personal special instruit pentru identificarea și preluarea victimelor, în vederea îndrumării acestora către instituțiile specializate. (2) Cercetarea cazurilor de trafic de persoane se efectuează de ofițeri anume desemnați specializați în audierea victimelor traficului. Audierea femeilor victime ale traficului de persoane se realizează, de regula, de ofițeri femei. (3) Ministerul Afacerilor Interne organizează cursuri de formare și specializare a personalului propriu implicat în cercetarea cazurilor de trafic de persoane și în audierea victimelor traficului.	
		Cap. 4 art. 35 alin. (1) și (2) din Legea 303/ 2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicata (M. Of. 826/13.09.2005)	(1) Formarea profesională continuă a judecătorilor și procurorilor constituie garanția independenței și imparțialității în exercitarea funcției. (2) Formarea profesională continuă trebuie să țină seama de dinamica procesului legislativ și constă, în principal, în cunoașterea și aprofundarea legislației interne, a documentelor europene și internaționale la care România este parte, a jurisprudenței instanțelor judecătorești și a Curții Constituționale, a jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului și a Curții de Justiție a Comunităților Europene, a dreptului comparat, a normelor deontologice, în abordarea multidisciplinară a instituțiilor cu caracter de noutate, precum și în cunoașterea și aprofundarea unor limbi străine și operarea pe calculator.	
		Legea 466/2004 privind Statutul asistentului social (M. Of. 1088/23.11.2004)	Formarea asistentului social se realizează în cadrul instituțiilor de învățământ superior acreditate conform legii, specializate în asistență socială, forme de învățământ universitar de scurtă durată și de lungă durată.	
(4) Pentru ca prevenirea și combaterea traficului de persoane să fie mai eficiente prin descurajarea cererii,		Art. 14 ¹ din legea 678/2001 privind prevenirea și combaterea	Fapta de a utiliza serviciile prevăzute la art. 2 pct. 2, prestate de o persoană despre care beneficiarul	

	statele membre au în vedere luarea de măsuri pentru a incrimina utilizarea serviciilor care fac obiectul exploatării menționate la articolul 2, atunci când utilizatorii serviciilor respective cunosc faptul că persoana care le prestează este victimă a uneia dintre infracțiunile menționate la articolul 2.	traficului de persoane, cu modificările și completările ulterioare (M. Of. 783/11.12.2001)	știe ca este victima a traficului de persoane ori a traficului de minori, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 3 ani sau cu amenda, dacă fapta nu constituie o infracțiune mai gravă.	
Art. 19	<p>Raportorii naționali sau mecanismele echivalente</p> <p>Statele membre iau măsurile necesare pentru a institui raportori naționali sau mecanisme echivalente. Misiunile acestor mecanisme includ realizarea unor evaluări ale tendințelor în materie de trafic de persoane, măsurarea rezultatelor acțiunilor de combatere a traficului, inclusiv colectarea de date statistice în strânsă cooperare cu organizațiile relevante ale societății civile din acest domeniu și prezentarea de rapoarte.</p>	<p><i>Art. 1 alin. 1 din HG 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane (modificat prin pct. 1 din proiectul de hotărâre a Guvernului)</i></p> <p><i>Art. 3, alin. 1, lit. b), f), g), l) din HG 460/2011 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale împotriva Traficului de Persoane [lit. b) și l) modificate prin pct. 2 din proiectul de hotărâre a Guvernului]</i></p>	<p><i>(1) Agenția evaluează și monitorizează, la nivel național, activitatea desfășurată în domeniul luptei împotriva traficului de persoane de către instituțiile publice și organizațiile neguvernamentale, îndeplinind rolul de Raportor Național.</i></p> <p>Agenția are următoarele atribuții principale: <i>b) monitorizează și evaluează activitățile desfășurate de instituțiile publice cu atribuții în domeniul traficului de persoane și de organizațiile neguvernamentale, în raport cu obiectivele prevăzute în planurile de acțiune pentru implementarea Strategiei naționale;</i> <i>f) colectează, stochează, procesează și analizează date și informații cu caracter personal și statistic în domeniul său de competență;</i> <i>g) efectuează studii și cercetări privind diagnoza și evoluția fenomenului traficului de persoane;</i></p> <p><i>l) întocmește cu participarea celorlalte structuri ale Ministerului Afacerilor Interne și pe baza datelor furnizate de instituțiile publice cu atribuții în domeniu și organizațiile neguvernamentale, Raportul anual privind evoluția traficului de persoane și formulează recomandări instituțiilor cu atribuții în domeniu cu privire la îmbunătățirea activităților antitrafic;</i></p>	
...